

June Harper

Qualified Translator

 juneharper925@gmail.com

 +31 7044537913

 Amsterdam, Netherlands



PROFESSIONAL SUMMARY

I am a Dutch multilingual translator with over ten years of experience delivering precise, culturally attuned translations across various industries, including legal, technical, financial, and medical fields. Fluent in multiple languages, I leverage my deep understanding of linguistic structures and cultural nuances to create translations that are both accurate and engaging. My strong foundation in linguistics, along with extensive hands-on experience, enables me to handle complex documents with confidence, consistently meeting tight deadlines without sacrificing quality. Known for my attention to detail, professionalism, and dedication, I am committed to facilitating clear communication and bridging language gaps for a diverse range of clients.

EDUCATION

Utrecht University Bachelor Of Arts, Linguistics

08/2007 – 06/2011 | Utrecht, Netherlands

As a Bachelor's student in Linguistics at Utrecht University, I immersed myself in the study of language from both theoretical and applied perspectives. The program allowed me to explore a range of core areas, including phonetics, syntax, and semantics, as well as the cognitive and social dimensions of language. My studies were complemented by hands-on coursework in language acquisition, computational linguistics, and multilingualism, equipping me with a comprehensive understanding of how language functions and evolves across different contexts and communities.

Utrecht's diverse, international environment enabled me to collaborate with peers from various linguistic backgrounds, fostering a global perspective on language studies. I also engaged in research opportunities, delving into language processing and psycholinguistics, where I honed my analytical skills and developed a solid foundation in linguistic research methods. This experience has been instrumental in shaping my passion for languages and has prepared me well for my journey as a linguist and translator.



SKILLS

Transcribing ● ● ● ● ●

Proofreader And
Editing Skills ● ● ● ● ●

Research Skills ● ● ● ● ●

Confidentiality
and Professional
Ethics ● ● ● ● ●

Language
Proficiency ● ● ● ● ●

Computer-
Assisted
Translation
(CAT) Tools ● ● ● ● ●

Subtitling ● ● ● ● ●

Time
Management ● ● ● ● ●

Tilburg University

Master Of Arts, Linguistics

09/2014 – 07/2016 | Tilburg, Netherlands

After completing my Bachelor's degree in Linguistics at Utrecht University, I pursued a Master's degree in Linguistics at Tilburg University, where I further developed my expertise in the field. Tilburg's program offered an advanced curriculum that bridged theoretical and applied linguistics, with a focus on sociolinguistics, discourse analysis, and language technology. This environment encouraged me to deepen my understanding of linguistic theories while exploring real-world applications, from computational linguistics to language policy.

One of the highlights of my experience was engaging in research projects that emphasized interdisciplinary approaches. I collaborated on projects that examined language in digital communication and media, sharpening my analytical skills and expanding my proficiency in language data analysis. Tilburg's research-focused setting allowed me to work closely with faculty experts, where I received mentorship that broadened my academic insights and enhanced my research methodologies.

My time at Tilburg University was transformative, as it not only solidified my foundation in linguistics but also prepared me for professional roles that require both rigorous linguistic analysis and practical language solutions.



PROFESSIONAL EXPERIENCE

DutchTrans

Ecom linguist

04/2013 – 10/2015 | Amsterdam, Netherlands

- I localized e-commerce websites, making products accessible and appealing to Dutch-speaking audiences.
- I translated product descriptions, enhancing SEO and driving more traffic to clients' online stores.
- I optimized product titles and keywords, boosting search rankings and increasing visibility in the Dutch market.
- I collaborated with marketing teams to adapt promotional content for Dutch-speaking audiences, leading to higher conversion rates.
- I translated customer reviews, helping build trust with Dutch-speaking consumers and improving overall brand credibility.
- I localized checkout and payment processes, ensuring a seamless, user-friendly experience for Dutch customers.
- I translated promotional emails and newsletters, increasing engagement with Dutch-speaking subscribers.
- I provided insights on cultural nuances, tailoring marketing strategies to resonate with Dutch customers.
- I adapted advertising copy, ensuring compelling messaging that appeals to the Dutch market.
- I translated and localized social media content, strengthening clients' online presence among Dutch audiences.
- I collaborated on creating Dutch-specific marketing campaigns, contributing to higher sales and customer loyalty.
- I translated FAQ sections, reducing customer inquiries and enhancing user satisfaction with self-service options.

- I optimized translations for SEO, improving organic search results and driving higher traffic to clients' e-commerce sites.
- I localized product launch materials, supporting successful new product introductions to the Dutch market.
- I translated return and refund policies, clearly communicating terms to Dutch-speaking customers.
- I worked on multilingual projects, coordinating with other linguists to ensure consistent quality across languages.
- I translated customer support content, making it easier for Dutch customers to find assistance and solutions.
- I provided feedback on content localization strategies, improving relevance and impact for Dutch users.
- I localized mobile app interfaces, enabling seamless navigation for Dutch-speaking e-commerce users.
- I adapted loyalty program content, encouraging Dutch customers to engage with rewards and incentives.
- I localized holiday and seasonal campaigns, aligning messaging with Dutch cultural and shopping trends.
- I translated online ad content, increasing click-through rates and engagement in the Dutch market.
- I localized influencer marketing content, amplifying client reach within the Dutch-speaking community.
- I translated product packaging details, helping clients meet regulatory requirements and cultural expectations.
- I adapted email marketing sequences, supporting client retention and re-engagement of Dutch customers.
- I localized affiliate marketing materials, driving higher performance in Dutch affiliate networks.
- I translated customer surveys, providing valuable insights into Dutch customer preferences and feedback.

- I improved brand consistency by creating a glossary of key terms, ensuring uniformity across all Dutch content.
- I optimized product categorization in translations, helping customers easily find relevant products on Dutch sites.
- I translated online tutorials and guides, enhancing product understanding and reducing support inquiries.
- I localized app push notifications, increasing customer engagement with timely and relevant messaging.
- I translated user-generated content, building a community-driven brand presence in the Dutch market.
- I adapted e-commerce content to Dutch-specific regulations, ensuring compliance and customer trust.
- I provided consultancy on localization strategies, supporting DutchTrans in expanding its e-commerce portfolio.
- I translated order confirmation and shipping emails, improving customer experience with clear communication.
- I helped develop Dutch-focused sales funnels, driving customer journeys that resulted in higher conversions.
- I localized data protection and privacy policies, addressing local regulations and customer trust in the Dutch market.
- I translated loyalty and referral program details, encouraging Dutch customers to share and promote brands.
- I provided guidance on cultural considerations, ensuring the relevance of campaigns to Dutch customers.
- I delivered high-quality translations on tight schedules, helping DutchTrans maintain a strong client satisfaction rate.
- I contributed to DutchTrans's growth by expanding its expertise and reputation in the e-commerce sector.

Alphatrad

Technical Translator

11/2015 – 04/2018 | Amsterdam, Netherlands

- I translated technical documentation with precision, ensuring clarity and understanding for target audiences.
- I localized user manuals, enabling global users to operate products confidently and safely.
- I standardized terminology across projects, fostering consistency in Alphatrad's technical translations.
- I translated technical specifications, ensuring accurate details for engineering teams and end-users alike.
- I collaborated closely with technical experts, gaining insights to deliver highly accurate and industry-specific translations.
- I translated complex technical diagrams, supporting clear communication of intricate information.
- I adapted safety guidelines, promoting product safety and regulatory compliance in diverse markets.
- I translated instructional content for technical training programs, enhancing knowledge transfer for users and clients.
- I localized software UI for different markets, improving user experience and usability globally.
- I translated installation guides, helping end-users correctly set up and operate technical equipment.
- I ensured adherence to industry-specific terminology, increasing Alphatrad's credibility in the technical field.
- I contributed to project efficiency by providing feedback on translation workflows, reducing turnaround times.
- I translated quality control documents, supporting compliance with strict quality and regulatory standards.
- I localized product descriptions for online catalogs, broadening reach to international audiences.

- I translated technical support documentation, reducing client support inquiries and improving self-service resources.
- I localized troubleshooting guides, enabling faster problem-solving for end-users.
- I translated engineering documents, aiding in seamless knowledge exchange across global teams.
- I helped develop technical glossaries, ensuring consistency in specialized terminology across projects.
- I translated compliance documentation, ensuring alignment with international standards for Alpatrad's clients.
- I contributed to marketing materials for technical products, supporting Alpatrad's clients in reaching targeted audiences.
- I optimized workflows with project managers, improving efficiency in handling high-volume technical projects.
- I translated technical datasheets, providing essential product information for sales and customer support teams.
- I localized training modules, supporting the onboarding process for international teams and users.
- I translated product certifications, helping clients meet regulatory requirements in new markets.
- I adapted specifications for local markets, making technical information accessible and relevant.
- I translated patents, helping clients protect intellectual property rights in multiple languages.
- I collaborated on multilingual technical projects, ensuring consistent quality across different language versions.
- I localized service manuals, supporting maintenance teams with accurate and user-friendly information.
- I adapted technical blogs and white papers, establishing Alpatrad as a knowledgeable source in the industry.
- I translated research reports, enabling clients to communicate findings effectively in global markets.

- I translated project proposals and technical bids, helping Alphatrad's clients secure international contracts.
- I localized technical videos and tutorials, broadening accessibility for non-English-speaking audiences.
- I translated installation checklists, ensuring smooth and accurate setup processes for end-users.
- I worked with project coordinators to refine processes, improving accuracy and client satisfaction in technical translations.
- I provided insights on emerging technical terminology, keeping Alphatrad ahead in the rapidly evolving tech industry.
- I localized machine operation manuals, reducing errors and enhancing user safety.
- I translated client feedback into actionable insights, helping Alphatrad continuously improve service quality.
- I maintained rigorous quality standards, ensuring that all technical translations were accurate and compliant.
- I supported Alphatrad's growth by consistently delivering high-quality translations, fostering client trust and retention.
- I contributed to Alphatrad's reputation as a leader in technical translation, helping attract new clients and expand its market presence.

Dutch Translation Agency

Legal Translator

07/2018 – 09/2021 | Roosendaal, Netherlands

- I translated complex legal documents, ensuring clarity and accuracy in all legal terminologies.
- I localized contracts for diverse international clients, ensuring terms aligned with local legal frameworks.
- I translated court judgments and legal briefs, helping clients understand vital legal outcomes.
- I ensured accuracy in all translations of legal agreements, reducing risks of misinterpretation for clients.

- I translated legal disclaimers, safeguarding clients against potential liabilities in foreign markets.
- I adapted legal compliance documents, helping clients meet regulatory standards in target regions.
- I translated privacy policies, supporting clients in meeting GDPR and other privacy laws.
- I translated arbitration and mediation documents, ensuring transparency in conflict resolution for all parties.
- I provided insights on legal terminology, enhancing Dutch Translation Agency's expertise in the legal field.
- I localized employee handbooks for international operations, promoting compliance and understanding among global staff.
- I translated intellectual property documents, helping clients protect their inventions and trademarks abroad.
- I ensured strict confidentiality in handling sensitive legal information, building client trust in Dutch Translation Agency.
- I translated power of attorney documents, empowering clients to delegate authority confidently across borders.
- I helped streamline the legal translation process by suggesting improvements, boosting productivity on high-stakes projects.
- I localized litigation materials, supporting clients in preparing for cross-border legal proceedings.
- I provided real-time translation support for legal consultations, ensuring effective communication in multilingual legal meetings.
- I translated licensing agreements, helping clients secure rights to operate legally in new territories.
- I handled high-volume projects while maintaining accuracy, increasing client satisfaction and repeat business.
- I translated non-disclosure agreements, protecting clients' proprietary information across markets.
- I adapted witness statements and affidavits, ensuring clarity and accuracy for use in foreign courts.

- I translated case law references, helping clients and legal teams make informed decisions in international cases.
- I localized merger and acquisition documents, ensuring seamless transactions across linguistic barriers.
- I developed a glossary of legal terms, enhancing consistency across all legal translation projects.
- I translated shareholder agreements, clarifying roles and responsibilities for international stakeholders.
- I collaborated with legal experts to ensure translations met high standards, reinforcing Dutch Translation Agency's credibility.
- I translated regulatory filings, helping clients maintain compliance with local and international laws.
- I localized real estate contracts, assisting clients in acquiring and managing properties overseas.
- I translated legal training materials, helping international teams understand essential legal practices.
- I contributed to Dutch Translation Agency's success by offering quick turnaround on urgent legal translations.
- I translated due diligence reports, providing clarity on business risks for international clients.
- I localized franchise agreements, supporting clients in expanding their business models globally.
- I handled legal document reviews, ensuring translations adhered to legal standards and client expectations.
- I translated certificates of incorporation, aiding clients in establishing business presence in foreign jurisdictions.
- I provided insights on evolving legal terminology, helping Dutch Translation Agency stay updated on legal trends.
- I translated insurance policies, clarifying coverage details and terms for clients entering new markets.
- I translated financial compliance documents, ensuring clients' adherence to industry regulations internationally.

- I localized terms and conditions, supporting clients in managing legal obligations effectively across languages.
- I provided feedback on quality assurance processes, helping Dutch Translation Agency maintain excellence in legal translations.
- I supported Dutch Translation Agency's growth by building strong client relationships, fostering loyalty and referrals.
- I consistently delivered precise legal translations, enhancing Dutch Translation Agency's reputation as a trusted partner for legal services.

Akebono Translation Service Healthcare And Medical Translator

11/2021 – 10/2024 | Leiden, Netherlands

- I translated medical records with meticulous accuracy, ensuring clear communication for patients and healthcare providers.
- I localized clinical trial documentation, supporting Akebono's clients in complying with international regulations.
- I adapted patient information leaflets, promoting accessible healthcare information for diverse audiences.
- I translated pharmaceutical research papers, helping clients disseminate findings globally.
- I ensured consistent use of medical terminology across projects, enhancing reliability in healthcare translations.
- I localized medical device manuals, supporting safe and effective device usage in various markets.
- I translated informed consent forms, enabling patients to make knowledgeable decisions about their treatment.
- I adapted healthcare training materials for multilingual teams, promoting global understanding of medical practices.
- I translated case studies, providing healthcare professionals with valuable insights into medical advancements.

- I localized product labeling for medications, ensuring compliance with regional regulatory standards.
- I translated vaccination guides, supporting public health initiatives and boosting vaccination awareness.
- I ensured accurate translation of lab reports, aiding in the timely diagnosis and treatment for patients worldwide.
- I translated medical discharge summaries, ensuring continuity of care for patients in multilingual healthcare settings.
- I localized healthcare apps, improving accessibility for users seeking digital health solutions.
- I translated patient education materials, empowering patients with essential health information.
- I adapted diagnostic test instructions, helping to minimize errors and ensure accurate results.
- I translated regulatory submissions, assisting Akebono's clients in gaining product approvals across regions.
- I provided feedback on terminology guidelines, contributing to Akebono's high standards in medical translation.
- I localized surgical procedure guides, ensuring that healthcare providers had clear, accurate information.
- I translated clinical protocols, supporting the adherence to best practices in patient care.
- I localized emergency care manuals, promoting preparedness and effective response in critical situations.
- I translated biomedical research documents, enabling Akebono's clients to share research breakthroughs globally.
- I adapted healthcare marketing materials, helping clients communicate effectively with diverse patient populations.
- I translated patient intake forms, facilitating efficient and accurate collection of patient data.
- I localized telemedicine content, supporting the expansion of remote healthcare services.

- I translated adverse event reports, ensuring clear communication of important safety information.
- I adapted hospital guidelines for international staff, improving compliance with local healthcare standards.
- I localized patient satisfaction surveys, allowing healthcare providers to gather insights from diverse demographics.
- I translated medical case reports, enhancing collaboration between healthcare professionals internationally.
- I adapted rehabilitation program materials, supporting patients' recovery in various linguistic contexts.
- I translated mental health resources, increasing access to mental health support for patients globally.
- I provided real-time translation support for medical webinars, facilitating live learning opportunities for healthcare teams.
- I translated electronic health records, aiding continuity of care across multilingual healthcare systems.
- I localized dietary and nutrition guides, promoting culturally relevant dietary guidance for patients.
- I translated continuing medical education materials, supporting the ongoing development of healthcare professionals.
- I provided insights on emerging medical terminology, keeping Akebono up-to-date in a rapidly evolving industry.
- I adapted diagnostic questionnaires, ensuring accuracy and cultural sensitivity in health assessments.
- I translated pandemic-related content, aiding in effective communication during global health crises.
- I contributed to quality assurance efforts, helping Akebono maintain excellence in healthcare translations.
- I supported Akebono's growth by delivering high-quality translations that established trust and retained clients in the healthcare sector.